

## 플립드 러닝에 기초한 온라인 중국어 독해 수업을 위한 제언

김세미\*

### I. 들어가며

2019년 12월 발생한 신종 코로나바이러스 감염증(코로나19 또는 COVID-19)은 세계적으로 확산되어 경제, 사회, 문화, 교육 등 각 방면에 큰 혼란을 가져다주었다. 2020년 3월 이전에 교육부는 코로나19의 상황을 지켜보며 대면수업 일정을 변경하였고, 우선적으로는 대부분의 대학이 개강을 연기하였다. 그러나 결국에는 코로나19 확산 방지를 위해 비대면의 원격 온라인 수업 방식으로 대학 교육이 진행되었다.

반강제적으로 사상 초유의 원격 수업을 실시할 수밖에 없는 상황이 된 것인데, 면대면(face to face) 수업에서 온라인 수업으로의 전환 과정에서 다양한 어려움이 대두되었다. 기존 교수전략의 부적합, 교수자의 수업 준비와 설계의

---

\* 연세대학교 중어중문학과 강사

부족함, 온라인 교육을 위한 시설의 미비, 교수자와 학습자 간 상호작용 부족 등으로 인하여 교육의 질과 학습효과 저하가 문제점으로 지적되고 있다. 이러한 상황에서 고등교육기관인 대학은, 또 교수자는 교육의 질을 담보해야 하는 책임을 부여받았다고 볼 수 있다.

성공적인 온라인 수업을 위해서는 원격 수업에 적절한 교수 방법 개발 및 교수 도구 활용 능력이 당연히 중요할 것이다. 여기에는 교재의 선정, 과제의 부여, 교수자와의 상호작용, 학생 간 상호작용 등이 포함된다. 대학 차원에서 온라인 수업을 위한 안정적 서버를 구축하고 학습관리시스템(Learning Management System:LMS)의 기능을 꾸준히 개선하는 것을 전제로, 가장 크게는 온라인 수업을 실행하는 교수자의 수업 역량의 강화가 우선시 된다는 것은 부정할 수 없는 사실이다. 본고는 이러한 관점으로 온라인 중국어 독해 수업의 개선을 위한 제안을 하고자 한다.

독해 수업은 단순히 언어능력에만 치중하기 보다는 시사성을 갖춘 다양한 사회·문화적 지식을 함께 제공할 필요가 있다. 즉 시사성에 맞는 각종 주제를 바탕으로 어휘, 표현, 문법 등의 언어 지식을 학습할 수 있어야 한다. 시중의 중국어 교재는 주로 회화와 문법 방면에 집중되어 있으며, 독해 교재는 극히 적어 교수자의 입장에서 선택의 폭이 넓지 않다. 더군다나 많지 않은 중국어 독해 교재를 살펴보면 시사성이 떨어져서 현실 생활을 반영하지 못한다는 느낌을 주는 경우가 잦다. 교수자는 이러한 교재의 구성을 따라서만 수업을 운영할 수는 없을 것이고, 현재의 온라인 수업 환경에서 효과적인 독해 수업의 설계를 새롭게 해야 한다.

온라인 수업에서는 기존의 교수자 중심의 강의식 수업방식만으로는 학습자에게 흥미를 주기란 어렵다. 협동 학습, 상호작용 학습, 자기주도 학습 등의 학습자 중심 수업방식이 필요하게 된다. 본고에서는 ‘플립드 러닝’의 시도를 바탕으로 온라인 중국어 독해 수업의 수업 설계에 대한 제언을 하고자 한다. 이를 통해 수업이라는 것이 교실 안 교사의 역할에만 집중되는 것이 아닌, 교실 밖에서 학습자가 주도적으로 독해 활동을 위한 일련의 과정에 참여할 수

있다는 것을 제시하고 싶은 것이다.

중국어 독해 수업에 관한 선행 연구는 손에 꼽을 정도로 아주 적으며, 그마저도 모두 면대면의 수업이 당연하던 시기의 분석이다. 온라인 수업으로의 전환에 맞추어 새로운 교수전략에 대한 탐색이 필요한 이유이기도 하다. 독해 수업에 대한 선행 연구를 소개하면 다음과 같다. 박찬욱(2012)에서는 블렌디드 러닝의 관점에서 중국어 읽기 수업 환경 개선을 위한 제안을 하였다. 블렌디드 러닝은 온라인과 오프라인 수업의 병행을 의미하며, 언어 지식과 사회·문화 관련 지식 등 학습자의 내적 상호작용을 돕는 지식을 교수자가 온라인으로 미리 제공함으로써 학습자로 하여금 교실 수업에 대비하도록 하는 것이다. 블렌디드 러닝 수업은 ‘on-line(1)→off-line→on-line(2)’ 순서로 진행된다고 하였다. ‘on-line(1)’은 교실 수업 전의 선행 학습 단계로, 주로 ‘언어 지식’ 및 ‘사전 지식’과 관련한 콘텐츠를 제공한다. ‘off-line’은 교실 수업의 면대면 상호작용 단계이며, 속독훈련과 정독훈련 두 개의 수행 단계로 구성된다고 하였다. ‘on-line(2)’는 교실 수업 이후의 후행 학습 단계로, 교수자는 오프라인 수업에서 미진했던 부분에 대해 영상으로써 지원할 수 있으며, 이 과정을 통해 학습자는 교실 활동에서 이해하지 못한 텍스트의 담화지식이나 읽기 목적 및 전략 등을 다시 되짚어 볼 수 있다고 하였다. 임연정(2019)는 중국어 읽기 교재의 ‘읽기 전’ 단계 및 활동을 고찰하였다. 외국어 읽기는 일반적으로 ‘읽기 전(pre-reading)’, ‘읽기 중(while-reading)’, ‘읽기 후(post-reading)’ 등의 세 단계로 나누어지는데, 효과적인 읽기 교육을 위해서는 본격적인 수업에 앞서 각 단계별 활동에 대한 세심한 설계가 필요하다고 하였다. 국내에서 출판된 7권의 읽기 교재를 선택하여 분석을 진행하였는데, 분석 결과 교재에 명확하게 제시된 읽기 전 활동이 매우 부족하다고 문제를 제기하였다. 또한 대부분의 교재들이 선호하는 읽기 전 활동은 읽기 방향 제시하기와 주제와 내용에 관한 사전 질문 제시하기 등으로 제한된다고 하였다. 이처럼 제한된 읽기 전 활동은 학습자의 배경 지식 및 경험을 효과적으로 활성화시킬 수 없기에 문제가 된다고 지적하였다. 노유수

(2021)은 읽기 전 활동 유형이 온라인 영어 독해 수업에 미치는 영향에 대해서 연구하였다. 구체적으로는 어휘 제시, 시각자료 제시, 의미망 그리기, 세계의 읽기 전 활동을 선정하여 대학교 영어 학습자의 독해력에 미치는 영향에 대해 실험을 진행하였다. 실험집단과 통제집단의 비교를 통해서 읽기 전 활동이 학습자의 영어 읽기 능력 향상에 긍정적인 영향을 미치며, 의미망 그리기, 어휘 제시, 그리고 시각자료 제시 순으로 통제집단보다 모두 평균 점수가 높게 나타났다고 밝혔다. 임시은(2015)에서는 독해 활동의 3단계 중 독해 전 활동에 초점을 맞추어, 일본어 교재의 본문을 읽기 전에 작품이나 작가에 대해 조사해오는 작품소개 발표가 어떠한 기대효과를 가지는지에 대해 고찰하였다. 학습자들은 작품소개 발표를 통해 작품에 관심과 흥미를 가질 수 있고 작품의 내용 이해에 도움을 받으며 가설을 세우고 비판적으로 사고할 수 있다고 하였다. 이처럼 독해 전 작품을 조사하고 소개하는 활동은 학습자 중심학습으로 학습자에게 스스로 학습내용과 방법을 선택하고 기획하는 능력을 키워줄 수 있다고 강조하였다.

위의 연구들은 공통적으로 읽기 수업에서 ‘읽기 전 활동’의 중요성을 강조하고 있다. 수업 전 온라인으로 제공되는 언어와 사회·문화적 지식 및 학습자 스스로 수업 내용과 관련하여 준비하는 발표 등은 읽기 능력을 향상시키고 흥미를 가지고 읽기 중 활동에 임할 수 있게 하는 것이다. 선행연구에는 중국어 독해 수업을 대상으로 한 분석을 찾아보기 어렵고, 더욱이 현 시점에서 요구되는 온라인 수업 방식이 적용된 분석이란 거의 없다고 볼 수 있다. 그러므로 본고는 선행연구에서 강조한 ‘읽기 전 활동’의 교육 방식으로 대표되는 ‘플립드 러닝’의 관점에서, 온라인 중국어 독해 수업을 위한 방향성을 고찰하고자 한다.

## II. 플립드 러닝의 개념과 특징

플립드 러닝(flipped learning)은 ‘교실 밖 수업’, ‘교실 안 활동’이라는 표현으로 요약할 수 있다. 이것은 전통적인 수업의 절차를 거꾸로 뒤집은(flipped) 형태로, 집에서는 수업을 하고 학교에서는 활동을 하는 학습을 의미한다. 즉 오프라인의 면대면 수업에 선행되는 단계가 온라인으로 미리 제공되는 것이다. 다만 지금까지의 플립드 러닝에 대한 논의는 온라인 수업과 오프라인 수업의 두 영역이 시간적·공간적으로 모두 구분이 가능했다. 그러나 현재의 감염병 상황에서 전면 온라인 수업을 실행할 수밖에 없는 경우 기존의 플립드 러닝처럼 교실 수업이 면대면의 형태가 될 수는 없다. 그러므로 본고에서 제안하는 플립드 러닝을 바탕으로 하는 중국어 독해 수업은 ‘교실 밖 수업’과 ‘교실 안 활동’ 모두 온라인을 전제로 한다는 것을 밝혀둔다.

### 1. ‘거꾸로 교실’ 플립드 러닝

Bergmann과 Sams(2012)에 따르면 플립드 러닝이란 기존의 전통적 방식을 ‘뒤집는(flip)’ 학습이라고 하였다. 전통적으로 학생들이 학교에서 교수자의 강의를 듣는 것을 집에서 하고, 집에서 과제로 하던 응용연습이나 심화학습 등을 학교에서 하는 것이다. Bates와 Galloway(2012)는 플립드 러닝에 대해 교실 수업 전에는 학습자가 스스로 공부할 수 있도록 강의 영상을 온라인으로 제공하고, 교실 수업에서는 학습자들이 해결하지 못한 문제를 처리하거나 보다 심화된 학습활동을 동료 학습자들과의 토론이나 조교 및 교수자의 도움을 통해 수행하는 것이라고 하였다.<sup>1)</sup>

이처럼 기존의 수업 방식을 완전히 거꾸로 뒤집은 것으로 ‘교실 밖 수업’,

1) Bates, S. & Galloway, R. (2012, April 12). The inverted classroom in a large enrolment introductory physics course: A case study. In proceedings of the Higher Education Academy STEM conference, London, UK.

‘교실 안 활동’으로 표현할 수 있는 것이다. ‘플립드 러닝’은 ‘거꾸로 학습’, ‘거꾸로 교실(flipped classroom)’, ‘반전된 교실(inverted classroom)’ 등의 용어와 개념을 같이 한다.

플립드 러닝의 출발은 공과대학 교수인 Baker(2000)가 인터넷이 등장하기 시작한 1995년 우연히 강의 슬라이드를 웹 사이트에 공개하고 학생들이 학습 내용을 미리 학습해오게 하였을 때, 수업에서 학생들의 참여도가 늘어남을 발견한 것에서 비롯되었다. Baker는 수업 이전에 교수자가 전달할 내용을 미리 학습해 오는 형태의 수업이 교실 수업의 질을 향상시킬 뿐만 아니라 학생들의 긍정적인 반응을 끌어낼 수 있었다고 보고하였다. 이로부터 Baker가 ‘The classroom flipped’라는 용어를 처음으로 사용하고, 이후 플립드 러닝 교수법은 미국 교육계 전반의 관심을 끌기 시작한다. 뒤이어 2007년 미국의 고등학교 화학교사인 Bergmann과 Sams(2012)가 결석이 잦은 운동부 학생들의 수업을 보충하기 위해 짧은 동영상 제작하여 제공한 것으로 본격적인 플립드 러닝이 시작되었다. Bergmann과 Sams(2012, 25)에서는 학생들은 수업을 들을 때보다 수업 내용을 바탕으로 응용문제를 풀 때 가장 어려움을 겪으며, 이때 교사나 동료 학생들의 밀착된 도움을 가장 필요로 한다고 하였다. 따라서 그들이 제안하는 수업모형에 따르면 지식을 전달하는 교사의 역할은 테크놀로지의 도움을 받고, 학생들은 면대면 수업을 통하여 교사나 동료학습자들의 도움으로 복잡한 응용문제를 해결할 수 있는 것이다.<sup>2)</sup>

수업 과목의 성격, 활동의 유형 등에 따라 플립드 러닝은 다양한 형태가 될 수 있다. 그러나 플립드 러닝의 기본적 특징은 다음과 같이 정리할 수 있다.<sup>3)</sup>

- 
- 2) 방진하, 이지현 (2014). 플립드 러닝(Flipped Learning)의 교육적 의미와 수업 설계에의 시사점 탐색. 한국교원교육연구, 4, 300-301.
  - 3) 김남익, 전보애, 최정임 (2014). 대학에서의 거꾸로 학습(Flipped learning) 사례 설계 및 효과성 연구: 학습동기와 자아효능감을 중심으로. 교육공학연구, 30, 470; 이민경 (2014). 거꾸로 교실(Flipped Classroom)의 효과와 의미에 대한 사례 연구. 한국교육, 41, 93; 임정훈 (2016). 대학 교육에서 플립러닝(Flipped Learning)의 효과적 활용을 위한 교수학습 전략 탐색: 사례 연구. 교육공학연구, 32, 169-170.

첫 번째는 교수자의 역할 변화이다. 전통적인 수업에서 일방적인 지식의 전달자였던 교수자는 거꾸로 교실에서는 학생의 학습을 돕는 조력자로 바뀌게 된다. 수업의 중심이 교사의 강의에서 학생들의 활동으로 옮겨지는 것이다. 학생이 집에서 미리 학습할 내용에 대해 숙지하고 오기 때문에 교사가 수업에서 일방적인 강의를 할 필요가 없게 된다. 수업 전 단계에서 학습자가 동영상 학습 시 이해하지 못한 부분에 대해 지도하거나 심화 활동 수행 시의 어려움에 대해 돕는다.

두 번째로 학생의 역할도 함께 변화한다. 교수자 중심의 강의식 수업에서 소극적이었던 학습자는 수업의 주체가 되어 다양한 활동에 참여하게 된다. 수업 전 단계에서 각자의 속도에 따라 동영상 강의를 듣고, 수업 중에는 선행한 온라인 수업을 기반으로 동료 학습자들과 함께 문제해결 학습, 협력 학습, 토론 학습 등의 팀 활동을 하면서 주도적 역할을 하는 것이다. 이러한 역할 변화는 교수자와 학습자 간의 수직적인 구조에서 수평적이고 자유로운 소통이 가능한 쌍방향 구조로의 변화이기도 하다.

세 번째는 학습자에게 수준별 학습이나 개별화 된 학습을 제공할 수 있다. 학습자들은 선행 학습을 하면서 이해하지 못한 내용에 대해 수업시간에 교수자에게 질문함으로써 개별지도를 받을 수 있다. 또한 교수자는 학습자들의 이해도를 바탕으로 수준별로 팀을 나눠 보충 및 심화수업을 진행할 수 있다. 교실수업의 일부 기능을 선행 단계의 온라인 수업이 분담하는 것은, 본 수업에서는 시간적 여유가 확보되어 교수자와 학습자 간의 상호작용이 더욱 활발하게 된다.

이상으로 플립드 러닝의 개념에 대해 살펴보았다. 본고의 분석은 온라인으로 진행되는 중국어 독해 수업에 플립드 러닝의 학습 방식을 적용한 것이다. 플립드 러닝은 수업 전에 제공되는 선행 학습의 단계와 수업 중의 다양한 활동이 중요한데, 그렇다면 중국어 독해 수업에서 수업 전의 학습은 왜 필요한 것일까? ‘읽기’ 성격의 과목에 어떠한 요소가 필요한 것인지 살펴봐야 할 것이다.

## 2. 스키마 이론

제2언어 독해를 위해서는 언어 지식뿐만 아니라 독해 내용과 관련된 배경 지식 또한 필요하다. 독해의 최종 목적은 단순한 어휘의 확장 및 문법의 습득이 아니며, 글의 내용에 대한 이해가 수반되어야 하기 때문이다. 이러한 학습자의 배경 지식과 관련하여 자주 언급되는 것이 ‘스키마(Schema)’이다.

스키마라는 용어는 심리언어학이나 응용언어학 분야에서 널리 쓰인다. 1932년 심리언어학자인 Bartlett가 인간 기억의 작용에 관한 연구에서 처음 사용한 용어이며, 이것을 읽기 분야에 최초로 적용하였다. 스키마 이론에 따르면, 사람들은 자신이 알고 있는 모든 것을 스키마타(schemata) 또는 지식의 구조 틀 안에서 조직한다. 즉, 우리가 머리에 넣고 다니는 지식이 서로 관련된 패턴들로 구조화되어 있는 것이다. 이 패턴들은 경험 세계의 어떠한 측면에 대한 우리의 모든 사전 경험들로부터 구축되며, 미래 경험에 관해 예측할 수 있도록 해준다. 담화를 이해하는 것이 언어적인 지식과 내용 지식을 모두 사용하는 과정이라면, 이러한 스키마들은 매우 중요한 것이다.<sup>4)</sup>

스키마 이론의 기본 원리 중의 하나는 어떤 주어진 글 자체가 의미를 지니는 것이 아니라는 점이다. 오히려 글은 독자에게 방향을 제시하며 독자는 배경 지식을 토대로 의미를 세운다. 스키마 이론에서는 독해 능력이 읽기 기능의 차이에서 오는 것이라기보다는 사전 지식의 차이에서 오는 것이라고 주장한다. 그러므로 독해란 글에 제공된 실마리를 독자가 자신의 배경 지식에 맞추어 이해하도록 요구한다는 점에서 독자와 글 사이의 상호작용과정이라 한다.<sup>5)</sup>

일반적으로 스키마는 두 가지 유형으로 구분된다. 내용 스키마(Content

4) 임병빈, 한혜령, 송해성, 김지선 옮김 (2003). 제2언어 교수학습. 서울: 한국문화사, 193-194; 박태호, 이경화, 이항근, 안부영, 최민영 옮김 (2015). 읽기 교육 이론의 새로운 지평: 심리학, 언어학, 교육학의 학제적 접근과 실제. 파주: 아카데미프레스, 99-100.

5) 임병빈, 한혜령, 송해성, 김지선 옮김 (2003), 앞의 책, 358; 정길정, 민찬규, 연준흠, 임재경 (2005). 영어 독해 지도. 서울: 경진문화사, 10.



Schema)와 형식 스키마(Formal Schema)이다. 첫 번째 유형인 내용 스키마는 사물이나 사건에 대한 기존 지식으로 특수 영역이며, 보다 일반적인 세상 지식이다. 내용 스키마는 각 개인의 두뇌 속에 저장되어 있는 장기 기억으로써 경험 전체에 대한 개념을 지칭한다. 독자의 배경 지식은 글에 나타난 정보를 필자가 의도한 의미에 가깝게 해석하도록 도와주며, 독해와 정보의 회상을 촉진시켜 줄 것이다. 두 번째 유형인 형식 스키마는 구조적인 것으로 글이나 이야기가 전개되는 방법, 즉 필자가 전형적으로 사용하는 담화 구조나 규약에 대한 지식이다. 글은 문장, 문장의 집합 그리고 단락을 이루는 모든 부분들이 서로 유의미한 방법으로 통일성을 갖게 된다. 단순히 단어를 아는 것이 아니라 필자의 의도를 파악하기 위해서는 필자가 자신의 생각을 조직한 방법인 글의 구조를 알아야 한다. 즉 글의 구조는 글의 개념 또는 내용 사이의 관계를 밝혀준다. 물론 학습자에게 글의 구조에 대해 지도한다는 것은 쉬운 일은 아니다. 모든 글이 언제나 특정한 유형의 구조를 취하지 않으며, 복합적인 형태의 구조를 사용하는 경우도 많기 때문이다. 그러나 글의 구조 유형은 한정적이기에 구조에 대한 서술적 정보를 습득한다면 이것은 독해에 있어서 강력한 도구가 될 것이다. 그러므로 형식 스키마를 가지고 있는 학습자는 글에 나타난 개념 관계를 파악하는데 유리할 것이다. 결국 언급한 두 가지 유형의 스키마는 글을 이해하는 과정에서 매우 중요한 요소인 것이다.<sup>6)</sup>

이처럼 스키마는 학습자들이 글의 내용을 이해하는 데 중요한 역할을 하는데, 교수자는 학습목표를 이루기 위해 어떠한 방식으로 스키마를 활성화할 수 있는지 그 방안을 연구해야 한다. 본고에서 스키마 이론은 플립드 러닝의 방법으로 ‘읽기 전 활동’ 수행의 필요성에 대한 근거가 된다. 읽기에 관한 중요한 연구들에서 스키마는 기본 이론으로 채택되어 오고 있다. 스키마 이론은 정보의 처리과정에 따라 상향식 모델(Bottom-up Model), 하향식 모델(Top-down Model)과 상호작용식 모델(Interactive Model)로 나뉜다. 독해 수업

6) 정길정, 민찬규, 연준흠, 임재경 (2005), 앞의 책, 13-18.

에서 어떠한 처리 방법이 학습자의 이해를 촉진시킬 수 있는지 고려해야 한다. 즉 이러한 정보 처리의 각 모델에 따라 읽기 과정이 진행될 수 있는데, 각각의 개념을 알아보도록 하자.

### Ⅲ. 읽기 과정 모델

인간의 정보 처리 이론에 따르면 정보를 받아들이는 방법에는 크게 나누어 상향식 처리와 하향식 처리 두 가지가 있다. 추가적으로 상호작용 모델은 상향식 처리와 하향식 처리가 동시에 병행되는 것이다.

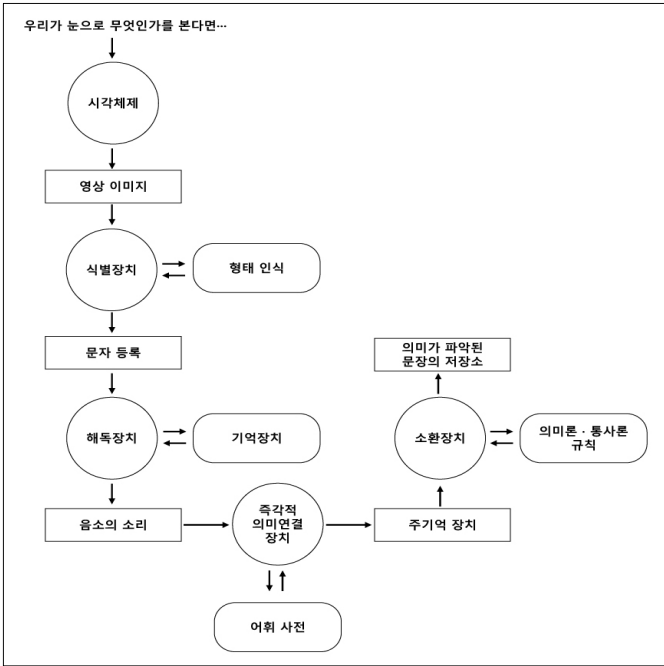
#### 1. 상향식 모델

상향식 처리란 먼저 문자나 음성을 인식한 후에 글의 의미 이해를 진행시켜가는 방법이다. 초반에는 언어를 작은 의미 단위로 파악하고, 차츰 큰 언어 단위로 이해해가는 단계적, 연속적 처리 방법이다. 사람의 내면에 가설-검증의 작업을 수행하지 않고, 받아들인 문자나 음성 정보만을 실마리로 내용을 이해한다.<sup>7)</sup>

상향식 읽기 모델은 Gough(1972)에 의하여 처음 제안되었다. 그는 독자가 단어를 보는 순간부터 의미를 끌어내는 과정까지를 구체적으로 묘사하였다. 상향식 모델로 진행되는 중국어 독해 수업을 생각해본다면, 먼저 글자와 단어를 하나씩 인지하고 구, 절, 문장으로 범위를 넓혀가면서 내용을 해독할 것이다. Gough(1972)의 읽기 모델은 다음 그림과 같다.<sup>8)</sup>

7) 이해문 옮김 (2013). 뇌과학에서의 제2언어 습득론. 서울: 성균관대학교출판부, 90.

8) Singer, H. & Ruddell, R. B. ed. (1985) *Theoretical Models and Processes of Reading*. Newark, DE: International Reading Association, 721; 박태호, 이경화, 이향근, 안부영, 최민영 옮김 (2015), 앞의 책, 99-100. 재인용



<그림 1> Gough(1972)의 상향식 읽기 모델

Gough의 모델에서 읽기는 안구가 글자를 인식할 때 시작된다고 본다. ‘영상 이미지(iconic image)’는 스캐너가 특정한 이미지를 인식하는 것처럼 식별 장치인 ‘스캐너(scanner)’에 의해 매우 빠르게 인식된다. 영상 이미지 확인 후 저장된 정보는 ‘해독장치(decoder)’로 넘겨진다. 부호를 저장해둔 ‘기억장치(code book)’에서 각각의 글자에 해당하는 알맞은 음소를 찾게 된다. 음소는 기억된 ‘음소의 소리(phonemic tape)’에 따라 해독되며, 글자의 소리는 ‘즉각적 의미 연결 장치(librarian)’에서 조합된다. 모든 어휘의 의미를 담고 있는 ‘어휘 사전(lexicon)’과 즉각적 의미 연결 장치는 이 단어의 뜻을 파악한다. 그런 다음 ‘주 기억 장치(primary memory)’에서 문장이 구성된다. 일단 문장이 완성되면 ‘소환장치(merlin)’에서 해독이 이루어지고, 통사적 규칙과 의미 과정을 거치면 문장의 의미는 완성되었다고 볼 수 있다. 의미가 파악된 문장은

‘의미가 파악된 문장의 저장소(TPWSGWTAU)<sup>9)</sup>’로 옮겨진다.<sup>10)</sup>

이러한 상향식 모델은 초기 독해 연구의 기초가 되었다. 제2언어 읽기를 해독 과정으로 간주하여 글자나 단어를 이해의 첫 단계로 보고 어휘의 역할을 강조한 것이다. 사실상 초보 단계의 학습자는 상향식 접근을 사용하여 글을 이해한다고 볼 수 있다. 어휘와 통사 지식은 초보적인 수준의 읽기에서 매우 중요하기 때문이다. 그러나 상향식 모델은 읽기를 심리언어학적 과정으로 보는 하향식 견해의 출현과 함께 인기를 잃게 되었다.

## 2. 하향식 모델

하향식 정보 처리 과정은 지식 기반(knowledge-based) 과정, 독자 주도(reader-driven) 과정이라고도 불리는데, 이는 독자가 자신이 가지고 있는 선행 지식을 이용하여 텍스트 내의 정보에 대하여 적극적으로 예측하고 자신의 예측을 확인한다는 의미에서이다. 하향식 모델의 대표적 주창자 Goodman(1967)은 읽기를 ‘심리언어학적 추측 게임(Psycholinguistic guessing game)’으로 정의하였다. 즉 읽기 과정에서 독자는 원문의 단서를 모두 사용할 필요가 없으며 경험이나 지식을 이용하여 의미를 예측하는 것이 글을 이해하는 가장 중요한 요소라는 관점이다. 또한 읽기를 추출하기(sampling), 예측하기(predicting), 검증하기(testing), 확인하기(confirming)의 네 단계로 세분하였다. 먼저 독자는 선택적인 추출을 통해서 얻어낸 자료를 토대로 자신의 언어 지식을 사용하여 의미를 부여하거나 문법적 구조를 예측한다. 만일 예측이 틀릴 경우에는 수정하고 재확인을 하는데, 이러한 과정을 읽기를 중단할 때까지 반복한다고 하였다. Smith(1971) 또한 하향식 과정을 중시하여 상위 독자는 인쇄된 종이 위의 모든 시각적 신호들을 사용하기보다는 텍스트의 정보를 선택적으로 수용한다고 하였다. 또한 읽기 과정에 대해 ‘불확실성의 감소

9) 'TPWSGWTAU'는 'The Place Where Sentences Go When They Are Understood'의 약자이다.

10) 박태호, 이경화, 이향근, 안부영, 최민영 옮김 (2015), 앞의 책, 221-222.

(reduction of uncertainty)’라고 하였다.<sup>11)</sup>

하향식 읽기 모델은 독자의 예측적인 요소와 배경 지식을 강조함으로써 글의 이해에서 중심적인 역할을 독자에게 부여한다. 또한 상향식 읽기 모델이 초보 단계의 학습자에게 적합했다면, 하향식 읽기 모델은 좀 더 숙달된 학습자라고 생각할 수 있다. 지나치게 글자, 단어, 문장에 치우친 상향식 읽기 교육과 대조적으로 글의 의미 파악을 중시하는 하향식 모델이 새로운 대안으로 여겨졌다. 그러나 결국에는 하향식 읽기 모델 역시 읽기 과정을 효과적으로 설명할 수 없다는 의견이 많았다. 이에 따라 상향식 처리와 하향식 처리는 각각 단독으로 움직이는 것보다 두 가지 처리가 상호작용했을 때 정보 이해가 더욱 효과적으로 진행될 수 있다는 관점이 새롭게 등장하였다.

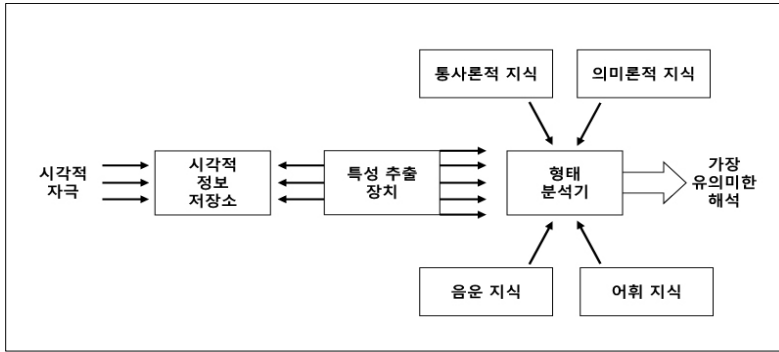
### 3. 상호작용식 모델

상호작용식 모델은 상향식과 하향식에서 가정하고 있는 선형적인 처리 과정을 반대하는 입장이다. 즉 읽기 과정이란 상향식, 하향식 둘 중의 하나가 아니라 이 둘이 상호작용하는 과정이라는 것이다. 글을 특징짓는 두 가지 주요 요인에는 언어적인 것과 인지적인 것이 있다. 언어적 요인에는 어휘 항목, 문법 구조, 쓰기 규약 등이 포함되고, 인지적 요인에는 독자의 기억력, 추론 능력, 배경 지식 등이 속한다. 이러한 요인들 사이의 상호작용을 통해 독자는 글의 내용을 이해하게 된다. 즉 글에서 나오는 상향식 메시지를 스키마에서 나오는 하향식 정보와 서로 관련시켜가며 이해하는 것이다.

Rumelhart(1977)는 비선형적 모형을 최초로 제시하였는데, 읽기를 하는 동안 높은 수준의 사고 과정(문장의 의미 이해)이 낮은 수준의 기능(단어의 인식)에 영향을 준다는 사실에 주목하였다. 그의 상호작용식 모델에 따르면 가장 적절한 해석을 위해서는 네 요소가 동시에 읽기 과정에 참여한다. 통사,

11) 최연희, 전은실 (2006). 영어 읽기 교육론 원리와 적용. 서울: 한국문화사, 60.

의미, 음운(맞춤법), 어휘 지식이다. 다음 그림을 통해 상호작용식 모델을 살펴 보자.<sup>12)</sup>



<그림 2> Rumelhart(1977)의 상호작용식 읽기 모델

위의 상호작용식 모델은 읽기가 텍스트를 시각적으로 인식하는 것에서 출발한다고 보았다. 그러나 선형적 과정보다 더 많은 정보가 동시에 시각 정보로 인식될 수 있다고 보는 것이 특징이다. 문장에서 통사적인 단어의 순서를 이해하고, 의미를 구성하며, 맞춤법 지식과 단어 지식 등의 요소들이 동시에 작동하여 시각적 정보를 해독하는 데에 상호 영향을 미치는 것이다. 즉 상호작용식 모델은 실제로 읽기 과정에서 상향식 읽기와 하향식 읽기를 모두 사용하였을 때 유의미하다는 것을 말한다.

이후 좀 더 확장된 상호보완식 모델(Interactive Compensatory Model)이 Stanovich(1980)에 의해 제안되었다. 이것은 읽기를 수행하는 동안 하나의 요소가 제대로 작동하지 않거나 정보가 부족할 경우 다른 요소로서 보완할 수 있다는 관점이다. 만약 한 부분의 글자가 지워진 글을 읽는다고 가정하면 철자 정보는 부족한 것이다. 그러나 독자는 지워진 부분이 포함된 문장의 의미를 짐작할 수 있는데, 이것은 구조적 측면의 통사 정보를 통해서이다. 즉 통사

12) Singer, H. & Ruddell, R. B. ed. (1985), 앞의 책, 732; 박태호, 이경화, 이향근, 안부영, 최민영 옮김 (2015), 앞의 책, 228. 재인용

정보가 철자 정보의 부족함을 보완해 줄 수 있다.<sup>13)</sup>

지금까지 읽기의 세 가지 유형을 알아보았다. 먼저 상향식 모델은 철자, 어휘, 구조 등의 언어 지식을 강조하며, 객관적인 의미가 존재한다고 본다. 이에 따라 독자는 텍스트를 수용하는 과정에서 텍스트가 갖는 본래의 의미를 해석하기만 하는 수동적 역할을 하며, 이 과정에서 인간 인지 활동의 작용은 간과된다. 반면 하향식 모델은 읽기 과정에서 독자의 배경 지식을 강조하며, 독자는 텍스트의 내용을 짐작하기 위해 가능한 모든 경험과 스키마를 활용한다. 따라서 독자는 배경 지식에 의지한 능동적 해석자이다. 그렇지만 상향식 모델에서 중시한 언어 지식은 읽는 양의 증가에 따라 자연스럽게 터득할 수 있는 것으로 설정함으로써 초급 단계보다는 고급 단계의 학습자에게 적합한 읽기 모델이라는 비판을 받았다. 상향식 모델과 하향식 모델은 모든 읽기 과정을 설명할 수 없다는 단점을 가지며, 이에 대한 절충안으로 상호작용식 모델이 등장하였다. 즉 언어 지식과 배경 지식 모두가 읽기 과정에서는 중요한 요소라는 것이다.

본고는 상호작용식 모델의 관점에서 온라인 초급중국어 읽기 수업을 진행하였다. 앞서 살펴본 플립드 러닝의 학습 방법을 채택하여 온라인 수업 환경에서 어떠한 수업의 흐름이 교수자와 학습자 모두에게 의미가 있고, 더욱 지속가능한 것인지 제안하려고 한다.

#### IV. 온라인 중국어 독해 수업의 실제

본고의 분석은 2020년 2학기에 개설된 ‘초급 중국어 독해’ 수업을 온라인으로 진행한 것에 기초한다. 플립드 러닝으로 진행되는 온라인 중국어 독해 수업에서 적용한 교수학습 전략에 대해 소개하고자 한다. ‘초급 중국어 독해’

13) 박태호, 이경화, 이향근, 안부영, 최민영 옮김 (2015), 앞의 책, 231.

는 중어중문학과 전공 선택 과목으로 총 33명(2학년 17명, 3학년 16명)이 수강하였다.<sup>14)</sup> 총 15주의 수업 중 10주를 플립드 러닝의 방식으로 진행하였다. 본 수업은 3시수이며, 3시수라는 시간은 온라인으로 진행되는 ‘교실 안 활동’이었다. 사전에 제공되는 영상 자료들은 이 시간 외로 교수자와 학습자가 추가적으로 투자해야 하는 시간이었다. 학생들은 플립드 러닝을 접해본 적이 없었지만, 동영상 강의를 수강하고 YouTube를 통해 원하는 정보를 검색하는 것에는 매우 익숙하였다.

수업에서 사용한 교재는 『스마트 중국어 독해 STEP2』이며, 기초·초급 수준의 학습자를 대상으로 하고 있다. 본 교재는 北京語言大學에서 학습한 외국인 학생들이 다양한 주제에 대해 작성한 것을 모아 다듬은 것이다.<sup>15)</sup> 직접 중국어 학습을 경험한 유학생의 시각이 반영된 문장들로 초급 수준에서 다루어지는 다양한 표현들이 포함되어 있다.

교재의 차례는 1과부터 10과까지이며, 중간고사까지 5과를 학습한 후 나머지는 기말고사 전까지 학습하였다. 교재의 구성은 ‘문장 독해·단락 독해·전문 독해’ 순서인데, 이러한 순서는 앞서 살펴본 읽기 모델 중 상향식 과정으로 볼 수 있다. 먼저 ‘문장 독해’ 부분에서는 어법적으로 복잡한 구조를 이루고 있는 문장을 제시하였는데, 문장의 구조와 형식을 눈에 익혀서 좀 더 빠른 읽기를 진행하려는 목적이라고 밝혔다. 다음으로 ‘단락 독해’에서는 전체 본문을 몇 단락씩 나누었는데, 8과까지는 6개의 단락으로, 9과와 10과는 8개의 단락으로 나뉘어있다. 그 뒤의 ‘전문 독해’ 부분은 텍스트 전체의 내용을 포함한다. 작은 단위에서 보다 큰 단위로 범위를 확장해가는 읽기 내용이 차례로 이어진 후, ‘실력 확인 문제’와 본문과 관련된 배경 지식인 ‘중국을 알자’가 제시된다. 『스마트 중국어 독해 STEP2』의 1과부터 10과까지의 교재의 구성과 내

14) 33명은 서울 소재 4년제 대학교의 학생이다. 이 중 16명은 중문과, 나머지 17명은 중문과를 복수전공이나 부전공으로 하려는 타전공의 학생으로 구성되었다. 이들은 모두 대학에 입학하여 1년 이상 중국어 과목을 지속적으로 수강하였다.

15) 본래 北京語言大學에서 출판한 원제는 『我在中國的那些日子』(2008)이며, 『스마트 중국어 독해 STEP2』(2010)는 원서를 다시 편집하여 번역한 것이다.



용은 다음 표와 같다.

<표 1> 교재의 구성과 내용

목차	제목	주제 및 내용	주요 표현
1과	中國學生真刻苦	중국학생들의 학구열	‘의자구’, ‘被자구’, ‘快要…了’
2과	手機的故事	휴대전화 분실	‘讓’, ‘把자구’
3과	有趣的中國歌	재미있는 중국 노래	‘用’, ‘給’, ‘請’
4과	我第一次來中國	처음 중국에 온 경험	‘著’, ‘從’, ‘向’, ‘差不多’, ‘也許’
5과	這件事我永遠忘不了	물건 구매, 가격 흥정	‘被자구’, ‘보어 부정’, ‘동사 중첩’
6과	在火車上了解中國人的習俗	기차 여행, 중국인의 풍습	‘어기조사’了’, ‘동태조사’了’, ‘除了…, 還…’
7과	中國菜又好吃又有趣	중국요리의 문화적 배경	‘一邊…, 一邊…’, ‘방향보어, 결과보어’
8과	我爲什麼愛北京	북경의 특징, 명승고적	‘既…, 又…’, ‘要是’, ‘其實’
9과	我就在中國不走了	중국에 가게 된 이유	동량사, ‘對’, ‘連…也沒…’
10과	坐公共汽車的經歷	북경의 버스	‘동태조사’了’, ‘著’, ‘呢’

각 과는 북경에 와서 유학 생활을 하는 외국인의 입장에서 작문된 것이기 때문에 북경과 관련된 내용을 상당 부분 포함하고 있다. 앞서 언급한 것처럼 ‘문장 독해 단락 독해 전문 독해’ 뒤에는 연습문제와 배경 지식 정보가 이어진다. ‘실력 확인 문제’의 유형에는 ○, X 표시, 본문 내용과 다른 것 고르기, 빈칸 채우기, 단어순서 조합하기가 있다. ‘중국을 알자’에는 사회·문화 배경 지식이 제시되어 있는데, 원서의 출판 연도가 2008년으로 이미 상당한 시간차가 있다는 것을 알 수 있다. 즉 현 시점의 중국의 상황을 담지 못한 것이 문제로 파악되었다. 그러므로 본문의 내용을 이해하기 위해서는 이러한 배경 지식을 보충할 필요가 있다.

학습자들이 초급 단계의 어휘 및 어법 문형을 익힌 후, 중국에 대한 배경

지식을 가지고 능동적으로 수업 중의 읽기 활동 및 팀 활동에 참여하고, 이를 통해 궁극적으로 독해력을 높이는 것이 본 수업의 학습목표이다.

앞서 ‘플립드 러닝’과 ‘스키마’의 개념에 대해 소개하며 ‘읽기 전 활동’에 대해 언급하였다. ‘교실 밖 수업’·‘교실 안 활동’이 학습자들에게 익숙한 일방적 강의식 수업과 가장 크게 다른 점은 바로 ‘읽기 전 활동’이었다. 이와 관련하여 읽기 지도는 세 단계로 나눌 수가 있다. ‘읽기 전(pre-reading)’, ‘읽기 중(while-reading)’, ‘읽기 후(post-reading)’이며, 각 단계별로 학습자에게 부여하는 활동과 과제가 구분된다. 먼저 ‘읽기 전 활동’에서는 글의 내용과 관련된 정보를 제공하여 독자의 스키마를 활성화시킨다. 다음으로 ‘읽기 중 활동’ 단계는 자연스러운 읽기 과정이 이루어지도록 유도한다. 마지막 ‘읽기 후 활동’에서는 글에 대한 이해를 확인하거나 심도 있는 이해 또는 차시 읽기 학습에 필요하다고 예측되는 내용을 지도한다. 이러한 읽기 단계별 활동을 ‘초급 중국어 독해’ 수업에 어떻게 적용하였는지 소개하도록 한다.

## 1. 읽기 전 단계

읽기 전 단계의 역할과 본 수업에서 적용한 활동들은 다음의 표로 정리할 수 있다.

<표 2> 읽기 전 단계의 역할과 활동<sup>16)</sup>

	역할	활동
pre-reading	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 읽기 목적 인지</li> <li>· 내용-형식 스키마나 경험 회상</li> <li>· 읽기 동기와 흥미도 증진</li> <li>· 언어·형태적 어려운 점에 대비</li> <li>· 문화·개념적 어려운 점에 대비</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 미리 훑어보기</li> <li>· 읽기 선행 질문에 답하기</li> <li>· 시청각 자료를 보고 생각하기</li> <li>· 주제 관련하여 떠오르는 생각 말하기</li> <li>· 의미망 만들기</li> <li>· 핵심 어휘를 통해 글의 주제 예측하기</li> <li>· 새로운 어휘 학습하기</li> </ul>

16) 최연희, 전은실 (2006), 앞의 책, 148-160.

읽기 전 단계에서는 학습자가 흥미를 가지고 수업에 능동적으로 참여하도록 준비를 한다. 앞서 본 수업은 상향식과 하향식을 병행하는 상호작용식 모델을 채택한다고 밝혔다. 이는 ‘초급 중국어 독해’ 수업의 특성상, 어휘나 문장 구조에 대한 지식이 충분하지 않은 초급 단계의 학습자에게는 언어 지식 또한 배경 지식만큼 중요하기 때문이다. 그러므로 상향식 처리의 언어 지식 습득과 하향식 처리의 스키마 활성화를 모두 포함시켰다. 본고에서는 <표 1>의 7과에서 진행하였던 읽기 전 활동에 대해 살펴보기로 한다.

제7과 맛있고 재미있는 중국음식(中國菜又好吃又有趣)

「中國菜又好吃又有趣」는 글쓴이가 영국인으로 다양한 중국 음식을 맛보며 음식에 숨겨져 있는 중국의 역사·문화 지식을 알게 되었다는 내용이다. 지역별 음식 특색 및 종류, 전통명절의 음식과 음식 탄생의 역사적 배경에 대해 서술하였다.

#### [초반]

먼저 교수자가 제공한 영상 자료는 ‘초반-중반-후반’으로 나눌 수 있으며, 15분-20분 정도의 길이이다. [초반]부분에서는 주제에 대해 간단하게 언급을 하였다. ‘주제 제시’는 학습자가 관련된 선행 지식을 회상해서 올바른 방향으로 읽기를 할 수 있도록 안내한다. 이 부분에서는 글의 주제에 대해 장황하게 이야기하거나 내용에 대한 정보를 지나치게 많이 제공하지 않도록 했다. 영상은 다음과 같이 주제를 환기시키며 시작하였다.

-읽기 전 단계 ‘주제 제시’-

여러분은 중국음식을 좋아하나요? 이번 과에서 우리는 베이징에서 유학하는 영국 친구의 중국음식에 대한 경험을 듣게 됩니다. 여러분은 ‘중국’하면 떠오르는 음식이 무엇인가요? 또 여러분의 인상에 남아있는 중국음식의 특징이 있나요?

이어서 ‘내용 스키마 활성화’를 위해 중국의 4대 요리에 대해 소개하였다.

‘北京’, ‘上海’, ‘四川’, ‘廣東’의 지리적 특징 및 식재료, 요리의 풍미와 대표 요리 등의 내용을 포함시켰다. 또한 본문에 등장하지 않지만 학습자들에게 익숙할 ‘麻辣燙’, ‘麻辣香鍋’, ‘糖葫蘆’, ‘油條’ 등의 조리법과 유래에 대해서도 영상에서 함께 다루었다. 이러한 도입부의 학습을 통해 학습자들에게는 읽고 싶은 동기가 생성되며, 읽기 자료를 자신의 경험과 연결시키는 기회를 제공할 수 있었다.

### [중반]

다음으로 [중반]부분에서는 지금까지 본 영상을 토대로 ‘글의 내용과 주제를 예측’해보길 제안하였다. 그런 후에 ‘읽기 선행 질문’에 답하도록 하였는데, 이를 ‘길잡이 질문(signpost question)’이라고도 한다. 이러한 질문은 학습자들이 중요 부분에 초점을 맞추고, 잘못된 방향으로 가지 않도록 유도하여 올바른 읽기가 전개될 수 있도록 도와준다.<sup>17)</sup> 질문에는 ○, X 표시하기 이외에도 전체 본문을 읽어야만 답할 수 있는 것들도 포함시켰다. 이러한 문제들은 독해 후의 질문으로도 사용이 가능하다. 읽기 전 단계에서는 다음과 같은 선행 질문을 하였다.

다음은 중국음식에 대한 질문입니다.

틀려도 괜찮으니 ○, × 표시를 하거나 질문에 대해 생각해봅시다.

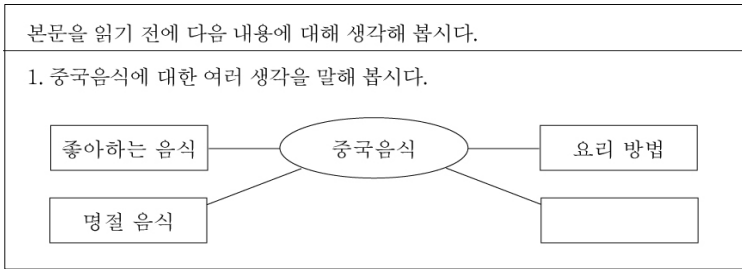
1. 춘절에는 만두(餃子)를 먹고, 중추절에는 월병(月餅)을 먹는다. ( )
2. 사천 사람들은 매운 요리를 좋아한다. ( )
3. 베이징의 식당 취엔취더(全聚德)에서 유명한 음식은 무엇인가요?
4. 휘귀(火鍋)에는 어떠한 재료가 많이 들어가나요?
5. 단오절에 쑹즈(粽子)를 먹게 된 배경이 무엇인가요?

<그림 3> 읽기 전 단계 ‘읽기 선행 질문’

17) 최연희, 전은실 (2006), 앞의 책, 144.

이러한 질문은 본문 내용에 대해 예상하여 읽기 활동을 좀 더 효율적으로 할 수 있도록 도와주었다. 학습자에게 답을 알지 못해도 된다고 전제한 것은, 읽기 중 단계나 읽기 후 단계에서 함께 답을 찾아보는 활동을 진행했기 때문이다. 그러므로 위의 질문에 대한 답은 읽기 전 단계에서는 제시하지 않았다.

다음으로는 교수자가 본문과 관련된 주제를 제시하면 이와 관련하여 떠오르는 모든 생각을 주어진 ‘의미망’을 통해 완성하도록 하였다. 이러한 활동은 내용 선형 지식을 회상할 수 있도록 도와준다. 본 수업에서 제시한 의미망 만들기는 다음 그림과 같다.



<그림 4> 읽기 전 단계 ‘의미망 만들기’

이러한 의미망을 채우는 활동은 학습자가 많은 준비를 할 필요가 없기에 부담감을 덜어주고 참여도를 높일 수가 있었다.

[후반]

[중반]부분까지는 스키마 활성화기에 집중했다면, [후반]부터는 상향식 읽기 모델을 적용하여 ‘언어 지식을 습득’하도록 하였다. 먼저 본문에 모르는 단어들 많으면 학습자들의 읽기 동기를 저하시킬 수 있기 때문에, 새로운 단어에 대한 간단한 학습을 제공하였다. 단어를 제시할 때에는 의미에 대한 설명을 길게 하지 않고, 그림으로 대신하여 학습자가 의미를 추측하도록 하였다. 또한 중요 표현 및 어법 지식에 대한 설명도 간략히 진행하였다. 7과에서는 ‘一邊…, 一邊…’, 방향보어(進, 下, 起來)와 결과보어(到, 完, 好)에 대해

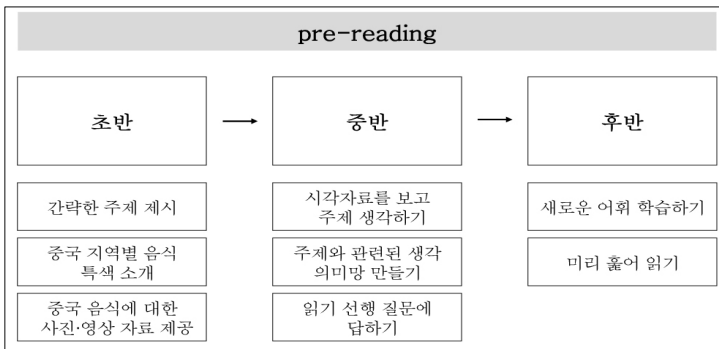
몇 개의 예문과 함께 보여주며 문장에서의 사용을 확인하도록 하였다.

새로운 어휘에 대해 학습한 후에는 ‘훑어 읽기’를 진행하였다. 훑어 읽기를 통해 전반적인 본문의 내용과 구성에 대해 파악하여 이후 읽기 중 단계에서 진행되는 활동에 도움이 되었다. 구체적으로는 본문의 제목과 함께 각 단락의 첫 문장을 제시하였다. 7과의 경우에는 6개의 단락으로 나뉘어져 있기에 이에 따라 다음과 같이 문장 6개를 제공하였다.

<p>다음 문장들을 3분 동안 훑어 읽어 봅시다.</p> <p>읽으며 다시 앞부분으로 돌아가지 않고, 기억나는 키워드를 적어봅시다.</p>
<p>&lt;中國菜又好吃又有趣&gt;</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 我剛來中國的時候不習慣吃中國菜。</li> <li>2. 從那天起，爲了吃中國菜，我們去了很多的中國飯館。</li> <li>3. 在北京，我去過全聚德，因爲那個飯店的烤鴨很有名。</li> <li>4. 有一天，他非常餓，於是把所有的辣椒放在一個大鍋裏，又放進一些菜，然後加一些水煮起來。</li> <li>5. 朋友還告訴我，中國有很多傳統的節日。</li> <li>6. 中國曆史上，有一個人叫屈原，他的國家滅亡後，他很傷心，於是走到河邊，跳進了河裏。</li> </ol>

<그림 5> 읽기 전 단계 ‘훑어 읽기’

실시간 온라인 수업 전의 이러한 훑어 읽기는 수업 중 읽기 활동에 대한 두려움을 감소시킬 수 있었다. 지금까지 살펴본 읽기 전 단계의 활동은 다음의 그림으로 정리할 수 있다.



<그림 6> 읽기 전 단계의 활동

## 2. 읽기 중 단계

읽기 중 단계는 플립드 러닝에서의 교실 수업이다. ‘초급 중국어 독해’에서는 실시간 온라인 ‘ZOOM’ 수업으로 진행하였다. 이 단계에서는 읽기 자료를 실제로 읽어보며 학습자가 자신의 읽기 기술과 전략의 활용을 연습한다. 그러므로 교수자는 학습자가 이러한 읽기 과정을 경험할 수 있도록 도와주는 활동들을 해야 한다.<sup>18)</sup>

### [도입]

본 수업에서는 읽기 중 단계를 ‘도입-전개-마무리’로 나누었다. 먼저 [도입]부분에서는 읽기 전 단계에서 교수자가 제공한 영상을 시청하고 이해했는지 확인하였다. 몇 개의 퀴즈로 사전영상에서 진행한 활동들을 ‘테스트’했다.

또한 본 읽기 수업은 교수자가 수업 전에 제공한 영상 이외에, 학습자들이 한 학기에 한 번씩 돌아가면서 사회·문화 지식에 대해 정리하여 ‘발표’하도록 하였다. 학기 초 학습자들과 충분한 대화를 통해 본문과 관련된 배경, 경험에 대해 각자가 원하는 주제 및 자료의 성격을 선택하도록 하였다. 총 10과로 구성된 교재에 따라 한 과에 3-4명의 학습자가 사전 자료를 준비하도록 했다. 학습자에게 부여한 과제는 학습 의욕 저하와 부담감의 최소화를 위해 여러 명이 분담하도록 하였다. 발표는 15분 분량으로 하였으며, 교수자가 제공하는 자료와 내용이 겹치지 않도록 사전에 합의를 거쳤다. 이렇게 학습자들이 준비한 자료는 사전 영상을 보지 않고 수업에 참여한 학생에게는 본문에 대한 스키마를 활성화시킬 수 있고, 영상을 본 학생에게도 다시 한번 선행 지식을 회상하여 읽기를 준비하게 하였다.

7과에서 발표자들은 중국 전통 명절(春節, 端午節, 中秋節)의 활동과 음식 문화(餃子, 粽子, 月餅)에 대해 소개하였다. 각 음식의 숨은 뜻, 유래 및 조리

18) 최연희, 전은실 (2006), 앞의 책, 165.

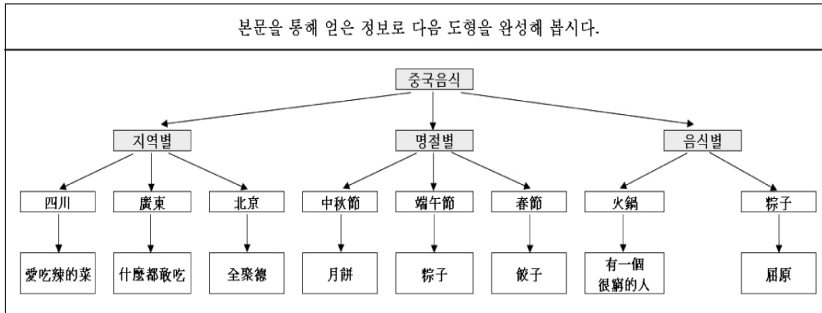
법까지 설명하였다. 교수자가 제작한 사전 영상과 학습자들이 수업에서 발표한 자료들로 내용적 스키마는 충분히 제공되었다고 판단하였다.

이어서 본문의 ‘어휘 및 문형’에 대해 설명하였다. 고급 수준의 학습자에게는 언어적 스키마를 강조하지 않아도 읽기 과정이 진행되지만, 초급 수준의 학습자에게는 단어-문장-단락으로 확장해가는 언어 지식이 필수적이다. 어휘는 읽기 전 단계에서 그림으로 제공한 것들을 제외하고 소개하였으며, 주의해야 할 발음과 한자에 대해서도 설명하였다. 또한 주요 문형에 대해서는 대표 문장과 해석을 제시한 후, 예문을 학습자에게 해석하도록 하였다.

### [전개]

이제 본격적인 독해 활동이다. 교수자는 원활한 독해 활동이 진행될 수 있도록 학습자에게 가이드라인을 제시해 주는 것이 바람직하다. 무작정 독해로 진입하는 것이 아니라 글의 내용 및 구조 파악을 도와주는 ‘기술과 전략’을 미리 제공하여 학습자로 하여금 독해 시에 적용할 수 있도록 해야 한다. 읽기 전략은 글의 성격에 따라 달리해야 하며, 7과에서는 핵심단어 및 주제문에 ‘하이라이트 하기’와 글의 구조를 파악하여 ‘도형으로 만들기’를 제시하였다. 먼저 글의 주제 파악을 돕기 위해 핵심단어에 동그라미 치기, 각 단락의 주제문에 밑줄 치기를 활용하도록 권하였다. 이렇게 하이라이트 표시를 하는 것은 매우 간단하면서도 글의 주제와 흐름을 파악하는 데에 유용하여 본 수업에서 자주 사용한 읽기 전략이었다. 다음은 글의 구조 파악을 위한 전략으로 세부 정보가 어떻게 나열되고 연결되어 있는지 도식화하도록 하였다. 텍스트 내용을 도형으로 나타내는 활동은 글의 구조 파악뿐만 아니라, 문장 간의 관계와 글의 요지까지도 파악할 수 있게 해줘서 유용하였다. 7과의 경우는 중국의 음식 문화에 대한 소개로 지역별, 명절별, 음식별 역사 배경으로 나눌 수가 있다. 교수자는 독해 직전에 다음의 도식을 제공하였고, 이러한 구조 파악에 유념해서 독해 활동을 하도록 주문하였다.





<그림 7> 읽기 중 단계 '텍스트 구조의 도형화'<sup>19)</sup>

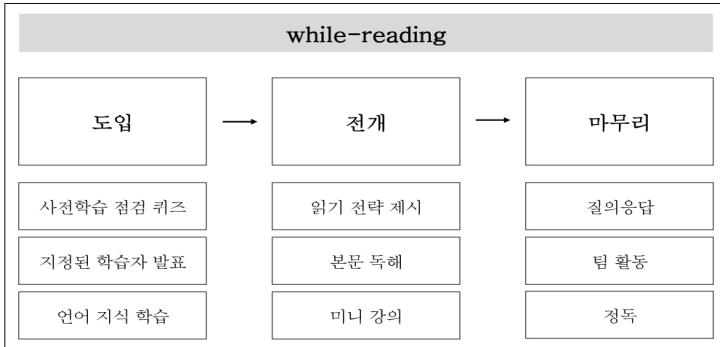
적절한 독해 전략을 제시한 후, 학습자들의 '독해 활동'을 이어갔다. 본 수업에서는 모든 학습자가 본문 독해에 참여하였다. 만일 독해 활동이 개별적으로 이뤄진다면 교수자가 앞 단계에서 제시한 읽기 전략이 잘 적용되고 있는지 확인할 수 없다고 판단하였다. 또한 학습자에게 아직 익숙하지 않은 읽기 전략을 적용하는 과정에서는 교수자의 일정 정도의 개입이 필요하다고 판단하였다. 각 학습자의 읽기 과정, 전략 적용 등에 대한 상태를 파악해야 하기 때문이다. 학기 초 공지한 독해 활동의 순서에 따라 모든 학습자가 두세 문장 분량을 읽고 해석하도록 하였다. 발표가 끝난 후에는 학습자들의 해석이 부족한 부분이나 중요 구문에 대해 교수자가 간단한 '미니 강의'를 제공하였다.

### [마무리]

마무리 단계에서는 이해가 부족한 부분에 대해 교수자에게 '질문'하도록 하였다. 또한 앞서 읽기 전 단계에서 진행하였던 읽기 선행 질문을 다시 활용하여 팀원끼리 서로 묻고 대답하는 시간을 갖게 했다. 읽기 선행 질문에는 전체 본문을 읽어야만 답할 수 있는 것들이 포함되어 있었다. 교수자가 제시한

19) 본 수업에서는 도식의 '지역별', '명절별', '음식별'까지만 명시하였고, 아래의 도형은 학습자가 독해 후에 내용을 채우도록 빈칸으로 제시하였다. 최연희, 전은실 (2006), 앞의 책, 179. 참조

질문 이외에도 2-3명의 팀원끼리 질문을 더 만들어 ‘상호 교류’하면서 본문에 대한 이해도를 체크할 수 있었다. 마지막으로 교수자는 본문의 세부 정보가 어떻게 분류되고 연결되었는지에 집중하여 각자 ‘정독’하도록 하였다. 지금까지 살펴본 읽기 중 단계의 세부 활동은 다음의 그림으로 나타낼 수 있다.



<그림 8> 읽기 중 단계의 활동

### 3. 읽기 후 단계

최연희, 전은실(2006, 185)에 따르면 읽기 후 단계에서는 읽기 중 단계에서 읽은 글을 좀 더 자세히 읽고 추론적 이해나 비판적 읽기의 기회를 제공한다고 하였다. 또한 읽은 내용을 바탕으로 토론이나 작문을 하여 다른 상황에 적용해보는 단계이다. 읽기 전 단계의 가장 중요한 역할이 학습자의 선형 지식 회상이라면, 읽기 후 단계의 중점적 역할은 읽기 중 단계에서 독해를 통해 얻은 새로운 정보를 선형 지식과 연결하여 장기 기억에 저장하는 것이다.

본 수업의 읽기 후 단계는 실시간 온라인 수업 후에 교실 밖 각자의 과제 활동이다. 이 단계에서는 글의 정보 및 구성을 올바르게 파악했는지 검토하기 위한 활동을 진행하였다. 첫 번째로는 ‘요약하기’이다. 요약하기는 단지 내용을 간결하게 줄이는 것이 아닌 전체 글에 대한 이해를 바탕으로 해야 한다. 요약은 본문의 문장을 그대로 가져올 필요는 없으며, 자신만의 언어로 간단히

표현해도 된다고 제시하였다. 또한 본문에서 새롭게 배운 어휘와 구문들을 활용해서 요약하도록 주문하였다. Nuttall(1996, 204)는 읽기와 쓰기는 밀접한 관계가 있기 때문에 서로 상호보완적 역할을 할 수 있으므로 읽은 후 쓰기 활동을 하는 것이 유용하다고 하였다. 이러한 관점에서 본 수업에서 진행한 요약하기는 읽기와 쓰기가 통합된 활동인 것이다. 두 번째로 진행한 활동은 ‘개요 완성하기’이다. 개요 만들기는 글의 구성을 제대로 파악하였는지 점검하는 활동이다. 개요를 만들려면 핵심 내용과 세부 내용을 구분하는 능력, 주제문이나 글의 결론을 파악하는 능력 등이 필요하다. 본 수업의 7과에서는 다음 그림과 같이 개요를 제시하고 학습자에게 완성하도록 하였다.

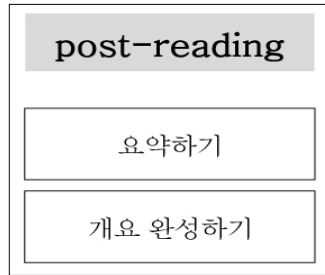
본문의 내용을 개요에 따라 요약해 봅시다.
<中國菜又好吃又有趣> · 서론 ⇒ 중국문화를 이해하려면 반드시 중국음식을 먹어야 한다. · 본론 ⇒ (1) “사천 사람들은 매운 요리를 좋아하고, 광둥 사람들은 어떤 것이든 다 먹는다.” (2) _____ (3) _____ · 결론 ⇒ _____

<그림 9> 읽기 후 단계 ‘개요 완성하기’

요약하기 활동을 통해 글의 내용에 대해 다시 한번 정리한 후, 구조적인 개요로 만들어보며 본문에 대해 깊게 파악할 수 있었다. 이러한 읽기 후 단계의 활동은 LMS의 과제 게시판에 공지하고 제출하도록 하였다. 과제 마감 후 교수자가 검토하며 학습자의 독해 문제를 파악할 수 있었고, 이에 대해 각자에게 피드백을 하였다.

지금까지 ‘초급 중국어 독해’ 수업에서 실시한 ‘읽기 전·읽기 중·읽기 후’ 단계의 활동을 소개하였다. 읽기 활동은 글의 장르나 내용, 학습자의 학습 상황에 따라 설계되어야 할 것이다. 앞서 제시한 활동만이 각 단계에 적절한 활

동이라고 보기 어렵다. 본 수업의 7과는 텍스트가 설명문으로 다양한 세부 정보의 분류를 포함하고 있다. 제시한 활동 역시 이러한 텍스트 성격에 따른 것이다.



<그림 10> 읽기 후 단계의 활동

## V. 나가며

본고는 온라인 ‘초급 중국어 독해’ 수업에 플립드 러닝의 학습 방식을 적용하여 다양한 단계별 활동 진행에 대해 소개하였다. ‘교실 밖 수업’, ‘교실 안 활동’으로 표현되는 플립드 러닝은 수업 전에 제공되는 선행 학습과 수업 중의 다양한 학습자 주도 활동이 기존 강의식 수업과 가장 큰 차이였다. 읽기 지도에 대해서는 ‘읽기 전’, ‘읽기 중’, ‘읽기 후’ 세 단계로 나눌 수 있으며, 각 단계별 역할과 활동이 다르다. 본고는 ‘초급 중국어 독해’ 교재의 특정 과에서 진행하였던 수업 설계를 읽기의 단계별로 소개하였다.

첫 번째로 ‘읽기 전 단계’는 읽기 목적을 인지하고 스키마를 활성화하여 흥미를 증진시키는 역할을 한다. 본 수업은 어휘나 문장 구조에 대한 지식이 충분하지 않은 초급 단계의 학습자가 수강하기에, 문화 개념적 배경 지식뿐만 아니라 중요한 언어 지식도 이 단계에서 제공하였다. 읽기 전 단계에서 제공한 영상 자료는 ‘초반-중반-후반’으로 나눌 수 있는데, [초반]부분에서는 선행

지식을 회상해서 올바른 방향으로 읽기를 할 수 있도록 ‘주제 제시’를 하였다. 이어서 본문 내용과 관련한 시청각 자료들로 ‘내용 스키마 활성화’를 하였다. [중반]부분에서는 앞의 영상을 토대로 ‘주제 예측하기’ 활동을 제안하였고, ‘읽기 선행 질문’에 답하도록 하였다. 이러한 질문은 학습자가 중요 부분에 초점을 맞추고, 잘못된 방향으로 가지 않도록 도와주었다. 다음으로는 선행 지식을 회상할 수 있도록 주제와 관련된 생각을 ‘의미망’으로 만드는 활동을 하였다. [후반]부분에서는 상향식 읽기 모델의 관점에서 간단한 ‘언어 지식 습득’ 활동을 한 후, 본문의 내용과 구성에 대해 파악하도록 ‘훑어 읽기’를 진행하였다.

두 번째로 ‘읽기 중 단계’는 플립드 러닝의 교실 수업으로 학습자는 읽기 자료를 읽으며 자신의 읽기 기술과 전략의 활용을 연습한다. 본 수업에서는 읽기 중 단계를 ‘도입-전개-마무리’로 나누었다. 먼저 [도입]부분에서는 퀴즈를 통해 사전영상에서 진행한 활동들을 ‘테스트’했다. 이어서 학습자들의 사회·문화 지식에 대한 ‘발표’ 후, ‘어휘 및 문형’에 대해 학습하였다. [전개]부분은 본격적인 독해 활동으로 ‘기술과 전략’을 미리 제공하여 독해 시에 적용할 수 있도록 하였다. 본고에서 소개한 전략은 주제문에 ‘하이라이트 하기’와 글의 구조를 ‘도형으로 만들기’였다. 전략 제시 후 모든 학습자가 읽고 해석하는 ‘독해 활동’을 진행하였다. [마무리]부분에서는 교수자와 ‘질의응답’ 시간을 가졌고, ‘팀 활동’을 통해 교류하며 서로의 이해도를 체크하였다.

세 번째로 ‘읽기 후 단계’에서는 읽은 내용을 바탕으로 토론이나 작문을 하여 정보를 장기 기억에 저장시킨다. 본 수업에서는 ‘요약하기’를 통해 글의 정보를 이해했는지 검토한 후, ‘개요 완성하기’로 글의 구성 파악을 점검하였다.

플립드 러닝 수업 방법은 면대면 오프라인에만 한정되었던 학습 공간을 비대면의 온라인 공간에서도 적용할 수 있었다. 플립드 러닝의 가장 큰 특징은 교수자와 학습자의 역할이 기존의 강의식 수업과 비교해 크게 변화한 것이다. 일반적인 지식의 전달자였던 교수는 학생의 학습을 돕는 조력자가 되고, 교수자 중심의 강의식 수업에서 소극적이었던 학습자는 수업의 주체가 되어

다양한 활동에 능동적으로 참여할 수 있었다.

교수자에게는 시대 변화에 민감하게 대처하여 적절한 교수 방법을 개발하고 제시해야 하는 책임이 있다. 플립드 러닝과 같은 학습자 중심의 교육을 위해서는 교수자의 수업과 학습자에 대한 상당한 시간 투자가 필요할 것이다. 어떤 훌륭한 교수 학습 모델이라도 적용되지 않는다면 학습자는 경험하지 못할 것이고, 기존의 강의식 수업과 차별성이 없을 것이다. 플립드 러닝에 대한 관심은 점차 높아지고 있으나 수업으로의 실제적 적용은 매우 부족하다. 본고는 ‘초급 중국어 독해’ 과목에 플립드 러닝을 적용한 수업의 실재를 소개함으로써 중국어 읽기 교육의 방향성에 대해 재고하는 기회를 제공하였다고 생각한다.

**【주제어】** 플립드 러닝, 온라인 중국어 독해 수업, 스키마, 읽기 전 단계, 읽기 중 단계, 읽기 후 단계

[참고문헌]

- 김남익, 전보애, 최정임 (2014). 대학에서의 거꾸로 학습(Flipped learning) 사례 설계 및 효과성 연구: 학습동기와 자아효능감을 중심으로. *교육공학연구*, 30, 467-492.
- 노유수 (2021). 읽기 전 활동 유형이 온라인 영어 독해 수업에 미치는 영향에 관한 연구. *신영어영문학*, 78, 49-74.
- 박찬욱 (2012). 중국어 읽기 수업 환경 개선을 위한 제안: 블렌디드 러닝을 중심으로. *비교문화연구*, 29, 413-445.
- 방진하, 이지현 (2014). 플립드 러닝(Flipped Learning)의 교육적 의미와 수업 설계에의 시사점 탐색. *한국교원교육연구*, 4, 299-319.
- 이민경 (2014). 거꾸로 교실(Flipped Classroom)의 효과와 의미에 대한 사례 연구. *한국교육*, 41, 87-116.
- 임시은 (2015). 일본어 중급독해의 수업 방안: 독해 전 학습자 주도적 활동을 중심으로. *일본어문화*, 33, 255-272.
- 임연정 (2019). 국내 중국어 읽기 교재의 읽기 전 활동 분석 연구. *중국어문학논집*, 114, 183-202.
- 임정훈 (2016). 대학교육에서 플립러닝(Flipped Learning)의 효과적 활용을 위한 교수학습 전략 탐색: 사례 연구. *교육공학연구*, 32, 165-199.
- 정길정, 민찬규, 연준흠, 임재경 (2005). *영어 독해 지도*. 서울: 경진문화사.
- 최연희, 전은실 (2006). *영어 읽기 교육론 원리와 적용*. 서울: 한국문화사.
- Nunan, D. (1999). *Second Language Teaching & Learning*. 임병빈, 한혜령, 송해성, 김지선 옮김 (2003). *제2언어 교수학습*. 서울: 한국문화사.
- Tracey, D. H. & Morrow, L. M. (2007). *Lenses on Reading: Theories And Models for Instruction*. 박태호, 이경화, 이향근, 안부영, 최민영 옮김 (2015). *읽기 교육 이론의 새로운 지평: 심리학, 언어학, 교육학의 학제적 접근과 실제*. 파주: 아카데미프레스
- Bates, S. & Galloway, R. (2012, April 12). The inverted classroom in a large enrolment introductory physics course: A case study. In proceedings of the Higher Education Academy STEM conference, London, UK.
- Bergmann, J. & Sams, A. (2012). *Flip your classroom: Reach every student in every class every day*. Oregon: International Society for Technology in Education.
- Goodman, K. S. (1967). Reading: A psycholinguistic guessing game. *The Journal of the reading specialist*, 6(4), 126-135.

- Nuttall, C. (1996). Teaching reading skills in a foreign language. Oxford: Heinemann.
- Rumelhart, D. E. (1977). Toward an Interactive Model of Reading. In Singer, H. & Ruddell, R. B. ed. (1985) Theoretical Models and Processes of Reading. Newark, DE: International Reading Association.
- Smith, F. (1971). Understanding Reading: A psycholinguistic Analysis of Reading and Learning to Read. New York: Holt, Rinehart and Winston.
- 大石晴美 (2009). 脳科學からの第二言語習得論. 이해문 옮김 (2013). 뇌과학에서의 제2언어 습득론. 서울: 성균관대학교출판부.



## [국문초록]

본 논문은 온라인 중국어 독해 수업을 플립드 러닝의 방식으로 실제 진행해보며, 읽기의 각 단계별 역할 및 활동에 대해 소개하였다.

플립드 러닝(flipped learning)은 ‘교실 밖 수업’, ‘교실 안 활동’이라는 표현으로 요약할 수 있다. 이것은 전통적인 수업의 절차를 거꾸로 뒤집은(flipped) 형태로, 집에서 수업을 하고 학교에서는 활동을 하는 학습이다. 플립드 러닝이 적용된 읽기 수업은 교실 수업 전의 활동이 강조된다. 읽기 전 활동의 주요한 역할은 학습자의 배경지식인 ‘스키마’의 활성화이다. 제2언어 독해를 위해서는 언어 지식뿐만 아니라 내용과 관련된 배경 지식도 중요하기 때문이다.

읽기 과정에는 세 가지 모델이 있다. 먼저 ‘상향식 모델’은 철자, 어휘, 구조 등의 언어 지식을 강조한다. 다음으로 ‘하향식 모델’은 읽기 과정에서 독자의 배경 지식을 강조한다. 마지막으로 ‘상호작용식 모델’은 상향식 모델과 하향식 모델의 절충안이며, 언어 지식과 배경 지식 모두를 중시한다.

읽기 지도는 세 단계로 나눌 수가 있다. ‘읽기 전’, ‘읽기 중’, ‘읽기 후’이며, 각 단계별로 학습자에게 부여하는 활동이 다르다. 먼저 읽기 전 단계에서는 읽기 목적을 인지시키고 스키마를 활성화하여 흥미를 높여야 한다. 본고에서는 의미망 만들기, 읽기 선행 질문에 답하기, 훑어 읽기의 활동을 포함시켰다. 읽기 중 단계는 플립드 러닝에서의 교실 수업이다. 읽기 자료를 실제로 읽는 단계로 학습자가 자신의 읽기 기술과 전략의 활용을 연습하는 단계이다. 학습자 발표, 읽기 전략에 따른 본문 독해, 미니 강의, 질의응답, 팀 활동 등이 포함된다. 읽기 후 단계에서는 읽기 중 단계에서 읽은 글을 좀 더 자세히 읽고 추론적 이해나 비판적 읽기의 기회를 제공한다. 이 단계에서는 요약하기와 개요 완성하기의 활동을 진행하였다.

본고의 분석이 플립드 러닝에 대한 이해와 중국어 읽기 수업 환경 개선에 도움이 되길 바란다.

[Abstract]

## Recommendation for Online Chinese Reading Comprehension Classes Based on Flipped Learning

Kim, Semi (Yonsei University)

In this study, an online Chinese reading comprehension class was conducted with the flipped learning method, and the roles and activities of each stage of reading were introduced.

Flipped learning can be summarized with the phrases “out class lecture” and “in class activity.” This is a flipped form of the traditional classroom procedure, which involves learning at home and doing activities at school. In the reading class to which flipped learning is applied, activity before the class is emphasized. The main role of the pre reading activity is the activation of the learner's background knowledge, or “schema.” This is because not only language knowledge but also background knowledge related to the content is important for second language reading comprehension.

There are three models of the reading process. First, the bottom up model emphasizes linguistic knowledge such as spelling, vocabulary, and structure. Next, the top down model emphasizes the reader's background knowledge during the reading process. Lastly, the interactive model is a compromise between the bottom up model and the top down model, and emphasizes both language knowledge and background knowledge.

Reading instruction can be divided into three stages. They are “pre reading,” “while reading,” and “post reading,” and the activities given to learners at each stage are different. First, in the pre reading stage, the purpose of reading should be recognized and interest should be increased by activating the schema. Activities such as making a semantic map, answering signpost questions, and skimming the text were included. The reading phase is classroom instruction in flipped learning. This is the stage in which the learner actually reads the reading material and practices the use of his or her reading skills and strategies. This stage includes learner presentations, text

reading according to reading strategies, mini lectures, questions and answers, and team activities. In the post-reading stage, during the reading stage, the text is to be read more closely, and it provides an opportunity for inferential understanding or critical reading. At this stage, the activities of writing a summary and completing an outline of the text are conducted.

It is hoped that the analysis of this study will be helpful in understanding flipped learning and improving the Chinese reading class environment.

**【Keywords】** Flipped Learning, Online Chinese Reading Comprehension Class, Schema, Pre-Reading, While Reading, Post-Reading

논문투고일: 2021년 11월 14일 / 논문심사일: 2021년 12월 5일 / 게재확정일: 2021년 12월 23일

**【저자연락처】** luvsem@naver.com